

### SECCION EDITORIAL

#### SERA ENVIDIA O CARIDAD ?

Con ocasión de la desinteresada y entusiasta propaganda en este semanario hemos hecho a la feliz idea patriótica que han tenido nuestros compatriotas don Leopoldo B. García y don José Luis Duque G., al iniciar la fundación de una Sociedad Colombiana de Beneficencia en esta ciudad, han llegado hasta nosotros comentarios que parecen ser eco de alguna intencionada publicación aparecida en la Prensa local, con la cual se trataba de enfriar el ánimo público dando a entender que las sociedades de esa índole, en su generalidad, no sólo no producen los buenos resultados que dicen perseguir sino que, al contrario, dan malos frutos, porque dizque "fomentan la mendicidad decente y alientan la inmigración de descamisados", aserto en fuerza del cual se han dado ejemplos como los de La Habana, en donde las colonias de las diversas provincias españolas tienen—dicen los impugnadores—Centros o Casas de Socorro que se han convertido en Clubs de Negocio a base del fomento del juego y otros vicios.

Grave, gravísimo es el cargo que contiene la transcrita información y, por desgracia, no estamos nosotros en posesión de datos que nos den autoridad para desmentir tan rotundas aseveraciones, debiendo conformarnos con una prudente duda; porque ni hemos vivido en Cuba ni tocado siquiera de paso en su afamada capital. ni habíamos oído antes hablar en tan denigrante forma de instituciones de la categoría del Centro Gallego, el Asturiano y otros hispano-habaneros de la índole—que son los referidos—sino, al contrario, los venimos oyendo mencionar hace largo tiempo como Establecimientos magníficos, de una organización tan seria y tan firme que no sólo los españoles residentes en Cuba sino los cubanos mismos y todos los habitantes de la rica "Perla Antillana", en su mayoría, se enorgullecen de esos institutos y los citan como modelos de buena acción social y legítima honra de Cuba.

Pero aunque la ultrapuritana aseveración que comentamos tuviese base verídica y resultara cierto que esos centros españoles de La Habana son los garitos condenables que por acá denuncian algunos, ello no nos convencería a nosotros de que la Sociedad Colombiana de Beneficencia, cuya próxima fundación hemos saludado con sincero regocijo, en vista de los concretos fines que sus iniciadores nos dieron a conocer, tenga que venir a tomar por molde necesario a los centros buenos o malos, hispánicos o de otras nacionalidades, que haya hoy en Cuba; y no nos parece así, sencillamente, porque, en primer lugar, ni hay ley aquí en Panamá que obligue a regirse en la fundación de sociedades de beneficencia ni de ningún otro carácter por lo que haya sido norma de los aludidos Centros cubanos ni de país extraño alguno, ni siquiera de esta misma República de Panamá, y, en segundo término, porque la comparación o el ejemplo que se ha querido dar es perfectamente inadecuada, ya que una cosa es un Centro o Club Social sostenido por una colonia extranjera de cualquiera denominación, para esparcimiento del ánimo de sus socios u otro fin de los variadísimos que pueden buscarse, y otra cosa muy distinta debe de ser una Sociedad de Beneficencia, establecida como lo pretenden los señores García y Duque, con el principalísimo, casi único, objeto de ayudar en sus imprescindibles necesidades a los compatriotas que no puedan valerse por sí mismos y lleguen o están ya en el Istmo.

En cuanto al atractivo que la Sociedad Colombiana de Beneficencia dizque tendría para los inmigrantes paupérrimos o no deseables salidos de nuestra patria, mediten los que eso temen en que no es Colombia un país al estilo de otros bien conocidos en que la población no cabe ya o el suelo está empobrecido al extremo de no hallar su cultivo, sino precisamente lo opuesto. Fuera de que no hay peligro de que los fondos que entre sus miembros pueda allegar la Sociedad suban a la suma que haría pensar a más de diez personas en venir a vivir de la Institución; a duras penas se colectará con que repatriar a tres o cuatro de los coterráneos más desvalidos, mensual o quizá anualmente.

Ni menos dan pie a los temores que combatimos la existencia actual de sociedades de beneficencia como la ecuatoriana y otras que aquí funcionan, sino que lo bueno aunque modesto que ellas hacen anima a seguirles el ejemplo.

Sobre todo, y para terminar este largo comentario, déjese alguna vez esa bajita costumbre de querer matar en ciernes toda iniciativa; espérese a que cristalice la idea en obra y si ésta resultare mala combátasela en buena hora, no sobre prejuicios malévolos sino sobre hechos tangible; es tan fácil destruir, y es tan difícil crear. De otro modo, no sabremos si las críticas de ahora son fruto de la envidia o brote sano de la caridad.

**J. M. PUERTA GOMEZ**  
ABOGADO  
De la Universidad Nacional de Colombia  
Asuntos civiles, Criminales y Administrativos  
ESPECIALIDAD:  
**DEFENSAS ANTE JURADO**  
AVENIDA B. N° 18 TELEFONO 568

## Pro armonía hispanoamericana.

### Magistral artículo de un ilustrado colaborador y compatriota nuestro

En el correo del jueves recibimos el interesante y bien escrito artículo de fondo que gustosos publicamos en seguida, con preferencia, y que es el comienzo de una colaboración especial que nos promete enviarnos, desde Cartagena, nuestro apreciado compatriota el ilustrado escritor, ya bien conocido, don José Morillo, cuyas producciones hemos admirado nosotros en el bien servido periódico "El Humanitario" de la Ciudad Heroica de que el Sr. Morillo es digno Redactor.

Para los pueblos hispanoamericanos que guardan en el tabernáculo de su subjetivismo patriótico las tradiciones de nuestra Era épica, constituye un legado inapreciable por lo que en sí tiene de glorioso, el pensamiento boliviano que dió forma a lo que hoy llamamos hispanoamericanismo.

En efecto; qué legado más precioso que el surco fecundo de actividades espirituales abierto al porvenir de estos pueblos de América, por aquel pensamiento del Libertador, y el que, siendo la más estúpida concepción republicana,

aspiraciones, decimos, pudo ser, en aquella época, un aspecto lírico de nuestros beneméritos de la Magna Guerra, así en el héroe que holló en un delirio apolíneo el airón del Chimborazo, sorprendiendo el futuro, como en el que dominó a golpes de espada las crímenes sobre las del Plata, para sellar la República; pero después de todo, en Bolívar, como en San Martín, esta concepción nacional constituye una tan maravillosa intención y refleja un poder creador tan estupendo, que al tratar hoy día de descubrir una forma de unidad internacional, surge, con luminoso patrón, el sueño de los héroes de Caracas y Yapezu.

Críticos políticos han creído ver en este sueño de Bolívar y San Martín sólo un césreo anhelo de dominio.

Pero una recesión espontánea de tradiciones e ideas, la necesidad cada vez mas ingente de determinar una norma espiritual que refuerce el valor y la soberanía de nuestra raza en América, la misma debilidad de nuestros sistemas constitucionales ante el avance absorbente de otras razas y otros siste-

pueblos de América en su brega por crearse una modalidad política o ideológica de acuerdo con la marcha del mundo, y por sobre el esfuerzo extraordinario consumado hacia su propia conservación, en el cual lo que estuvo más apartado fue una cohesión internacional de puntos de vista que les hiciese factible destacar en un sólo relieve todas sus aspiraciones, ha privado para siempre, así en la época de Bolívar, como en la contemporánea, la característica racial por sobre el estricto concepto de nacionalidad.

Esta característica racial se determina en la raza latina por un sentimiento de mutua simpatía, que hace vibrar todos sus núcleos al unísono con sus congéneres del Continente; de suerte que cualquiera ruptura entre ellos los hiere de un modo moral más íntimo que lo que pudiera hacerlo en otras razas los conflictos de sus respectivos congéneres.

¿Qué maravilloso espíritu de armonía es éste que encadena entre sí a las nacionalidades hispanoamericanas hasta el punto de que aunque surgen entre ellas los más fuertes conflictos prefieren la ab-

## Gran triunfo de la diplomacia colombiana

### El tratado colombo-peruano.

Con título apropiado a la gran importancia del asunto, publicó el jueves en la tarde el bien servido "Diario de Panamá", que tan inteligentemente dirige nuestro compatriota don Abel Villegas Arango, la información que en seguida reproducimos, por si alguno de nuestros lectores no la conociere todavía. Hacemos nuestros los conceptos emitidos por "El Diario" y aprovechamos esta oportunidad para significar al amable colega la gratitud que como colombianos nos merece su constante y oportuna labor de buena propaganda en favor de Colombia, de sus justas causas internacionales y de sus adelantos y progresos. He aquí la referida publicación:

Telegramas de Lima dirigidos a los periódicos del Sur, dan cuenta sobre el hecho significativo de que el Presidente Leguía ha remitido al Parlamento para su ratificación, el tratado de límites celebrado entre Colombia y el Perú.

Dieho tratado, que pone de manifiesto lo que puede el empeño tesonero de una diplomacia dirigida con habilidad y con tino, ha sido el resultado de una larga controversia, en el curso de la cual hubieron momentos críticos, que pudieran traer como consecuencia la lucha armada entre dos pueblos hermanos. La realización de ese acuerdo que podríamos llamar definitivo, porque en Colombia sólo se espera asegurar la aprobación del Perú para ratificarlo inmediatamente, puede considerarse como un triunfo personal del doctor Fabio Lozano, Ministro de Colombia en Lima, quien

ha revelado, durante el curso de las negociaciones, un tacto y una habilidad realmente admirables.

Es indiseñable que no puede dejar de ser motivo de grata complacencia el hecho de que dos países hermanos hayan arreglado sus diferencias sin acudir a arbitrajes o a extrañas intervenciones.

Las aspiraciones de las dos naciones que parecían irreconciliables han sido colocadas en un plano de equidad. Aspiraba el Perú llegar al Caquetá y Colombia hasta el Mayobamba y se ha logrado alcanzar el acuerdo fijando el Putumayo como límite entre ambos países, quedando el Caquetá en poder de Colombia, la que tendrá toda la margen oriental del Putumayo y la consiguiente salida al Amazonas. El Putumayo será entonces un río internacional cuya navegación será materia de tratados adicionales entre ambos países.

La margen occidental del Putumayo cedida al Perú fue a su vez cedida a Colombia por el Ecuador en el tratado Suárez-Muñoz Verna, en que se fijó como lindero entre Colombia y el Ecuador el divisorium aquorum entre el Putumayo y el Napo.

La diplomacia colombiana está en vísperas de firmar un triunfo definitivo, pues retiene en su poder el Caquetá; asegura su salida al Amazonas y queda en paz con sus vecinos del Sur en forma estable, definitiva y con límites acrisolados que no pueden traer nuevas dificultades.



Nuestros almacenes de Panamá y Colón, con sus amplias facilidades para obtener las mejores y más escogidas producciones europeas, están en una posición singularmente favorable para suministrar a nuestros numerosos favorecedores, mercancías de suprema calidad y distinción, a la par que ofrecen una facilidad de gran conveniencia a los colombianos que visitan el Istmo.

**BAZAR FRANCES**  
Panamá, Avenida Central y Calle 8a.  
Colón, Calle del Frente

Se reciben órdenes privadas en nuestra oficina de París, las que son despachadas libre de gasto y con el mayor esmero

**HEURTEMATTE y CO. INC.**  
54 Rue La Bruyere  
París.

condensó en una sola unidad nacional todas las aspiraciones dispersas, así políticas como sociales, de Hispanoamérica?

Estadista de aquella visión, poseedor de un poder de perspectiva sensorial y profundo, se diría que, para Bolívar, la línea insalvable de nuestros mares, las barreras de nuestras montañas vírgenes y de la variedad de nuestros climas tropicales, todo en suma, cuanto proyecta una línea divisoria entre uno y otro grupo hispanoamericano, eran apenas leves sinuosidades cuya configuración se pierde a considerable altura y que, como los cuadros de un ajedrez, podrían salvarse en un momento dado, a un simple cambio de figuras acorde con el pensamiento unísono de Hispanoamérica, regulado matemáticamente por el sistema republicano.

Aprisionar en un sólo haz las variadas refracciones políticas, ideológicas y simplemente sociales de una raza joven y altiva que al devolver a España la diadema real que había ornado por siglos sus sienas de princesa, no había podido despojarse de su túnica bárbara de ancestralismo indiano, ni exasperar asimismo la suma de componente anímico de la raza ibera, y que en su esfuerzo estupendo de liberación acababa de quedar dispersa, en desordenados grupos políticos y sociales a todo lo ancho del Continente como los rastros de un tesoro millonario tras la desvandada de un ejército de árabes, aprisionar sus

mas; nuestras dudas, nuestros sentimientos bajo la influencia de poderes exteriores, a más de la seducción de otros ambientes y el deseo de copiar el gradual desenvolvimiento de nuestras repúblicas hermanas más alentadas, todo tiende a afirmarnos en la creencia de que el pensamiento de Bolívar, ade-

lantándose al porvenir, obedeció, como obedece hoy, a una estricta supervisión de causas, a un antiepidemio conocimiento de hechos y necesidades, y a un deseo de controlar las ambiciones que despiertan en el presente.

Por otro lado, por muchos y extraños que hayan sido los blasones y distintivos adoptados por los

negación y el sacrificio antes que romper su amistad?" se preguntaba ahora años, Mr. Marson, líder republicano de Norteamérica, cuando el asunto Tacna-Arica.

Fué, pues, esa misma característica racial la que impulsó en tiempos del Libertador nuestras legiones de la Nueva Granada a través de los desfiladeros de América para ir a llevar en la punta de sus armas el mensaje redentor de la Libertad a sus hermanos de allende el Perú y el Ecuador. En otros términos, esta característica racial que salva el pensamiento de Bolívar de toda sistemática suposición,

Passa a la tercera página.

### HOETL ESPAÑA, Prop. MATIAS CARDONA

AVENIDA CENTRAL, CERCA DE LA PLAZA DE SANTA ANA  
La Cocina Genuinamente Española. Todas las comodidades modernas y un atento servicio por precios sin competencia

### EL GOBIERNO DE COLOMBIA LLEVARÁ UNA MISION PEDAGOGICA EXTRANJERA

Así lo ofrece el señor Presidente de la República en su mensaje al Congreso

(De "El Exportador" de Bogotá).  
El Gobierno—dice el Mensaje presidencial—cuya atención ha tenido que consagrarse antes que todo, en el último año, a tratar de aminorar la gravísima crisis fiscal que reinaba en el país al inaugurar-se la actual Administración, cree hallarse ya en capacidad de contratar en el Extranjero una Misión Pedagógica bien escogida, la que, si de seguro no tan numerosa como fuera de desearse, debido a la notoria exigüidad de nuestros recursos, si corresponderá por su

calidad a lo esencial de los propósitos que animan a la presente Administración en lo referente a mejoras fundamentales e nel ramo de Instrucción Pública, principalmente de la primera. A la escogencia del personal de la Misión aplicará el Gobierno, llegado el caso, los mismos métodos de previsión y de prudencia que tan buenos resultados dieron en la de la Misión Financiera. Sería, pues, muy de desearse que, como queda dicho, se pudiera disponer de los recursos necesarios para apresurar, sin perder un instante, la terminación del edificio que en Chapinero se está construyendo con destino al Instituto Pedagógico de señoritas, dedicándolo al de varones y constituyéndolo en hogar y centro de la Misión Pedagógica.

## TALLER DE EBANISTERIA DE FRANGISCO DAMIAN

LOS MUEBLES FABRICADOS EN EL PAIS  
CON PURA MADERA DE CAOBA Y CEDRO  
ESPACHO A LA ORDEN, AL CONTADO O A PLAZOS, MEDIANTE ABONO MENSUAL  
Que no se nos confunda con otros establecimientos  
IDO EL QUE VA A CASARSE Y EL PUBLICO EN GENERAL DEBE VISITARNOS  
Calle 7ª N° 5 AL LADO DE LA OFICINA DEL BANCO INTERNACIONAL  
Correos No. 278 Teléfono No. 405

PARA ESTAR SIEMPRE A LA ULTIMA MODA  
VAYA USTED A LA

Sastrería  
Riveros y Lara  
CALLE B. NUMERO 3  
Contigua al Hotel Corcó





### GUIA DEL VIAJERO

**NOTA:** Nos proponemos con esta publicación, como claramente lo dice su título "Guía del Viajero", dar a nuestros lectores la facilidad de dirigirse a los sitios aquí indicados, sin titubeos ni errores, siempre que por una u otra circunstancia les sea útil visitar a quienes, por nuestro conducto se les ofrecen. Es decir, queremos que la presente sección de nuestro semanario sea una especie de DIRECTORIO, y aguardamos poder completarlo en cada número con mayor eficiencia.

**AGENCIA POSTAL PRIVADA DE COLOMBIA**  
En la Ciudad de Panamá  
(Hace las veces de Consulado)  
Avenida B. N.º 3  
Agente: Francisco Valencia

EN COLON

**SUB-AGENCIA POSTAL PRIVADA DE COLOMBIA**  
Frente al Hotel Imperial  
Sub-Agente: Heliodoro Zapata

**ABARROTES**  
KITO CHEN & Co.  
Exportación e Importación  
Frente al Mercado Público, Tel. 385  
Correos 26.

**AGENCIA DE VAPORES**  
ANGLO-AMERICAN STEAMSHIP AGENCIES INC.  
Oficinas en Panamá y Cristóbal,  
Teléfonos 581 y Cristóbal 120  
Plaza de Herrera

**ALMACENES**  
"LA DALIA" y "PANAMA" HARDWARE"  
M. D. Cardoze, Calle 8ª y Avenida B.  
Esmeradas atenciones a los clientes colombianos

DE CASTRO E HIJO  
Gran casa exportadora e importadora  
Calle 8a. No. 17

**CANTINAS**  
"LA PLATA" (Silver Dollar)  
Plaza de Santa Ana, En diagonal con "Eldorado"

**CIGARRERIAS**  
FABRICA DE TABACOS "LA AU- RORA"—Producto Nacional  
Ave. Central No. 47. Propietario J. F. Haayen

**COMPANIA DE SEGUROS**  
COMPANIA INTERNACIONAL DE SEGUROS  
Ave. Central, Esq. Calle B. Panamá

**FERRETERIAS**  
"LYONS HARDWARE CO."  
Ave. Central No. 14

**HOTELES**  
"HOTEL COLOMBIA"  
Prop. Helena de De la Cruz.  
Plaza de Bolívar No. 23

**MODISTERIAS**  
ELODIA GUZMAN  
Modista Graduada  
Calle 11 Oeste No. 8—Teléf. 324

**PLATERIAS Y RELOJERIAS**  
PEDRO ALDRETE  
Ave. Central No. 43  
Telf. 848—Correos 698

PROVISIONES, VINOS, LICORES  
B. Maio  
Panamá, Calle B. No. 1  
Correos No. 515—Teléfono No. 855

**PENSIONES**  
"PENSION MARTINEZ"  
Esquina Ave. A y Calle 6a., No. 14.  
Frente a la Plaza de la Catedral.  
Cuartos ventilados.—Servicio exquisito  
Propietario: Tertuliano Martínez.

Muy atenta bienvenida presentamos a nuestro estimado amigo y compatriota don Alfonso Mejía Robledo, talentoso literato que honra a las letras patrias y quien lleva en esta capital, muy acertadamente, la Gerencia de la importante revista quincenal "Motivos Colombianos", de que es digno Director el eminente colombiano Dr. Oscar Terán. El señor Mejía Robledo regresó de un corto viaje a Cali y otros centros de la Costa del Pacífico y es oportuno que, al saludarlo, le demos nuestras entusiastas felicitaciones por los merecidos elogios con que quisieron honrarlo "Relator", "Correo del Cauca", la revista "Actualidades" y otros valiosos órganos de la prensa caleña que agasajaron a nuestro amigo publicándole su retrato y versos y artículos literarios suyos con muy favorables comentarios. No es sólo de ahora cuando la inteligencia y la cultura de Mejía Robledo se imponen; años hace que estamos oyendo pronunciar su nombre con elogio como cultor de la gaya ciencia; pero nos place de verdad, constatar que, lejos de opacarse, su prestigio se abriga, día por día, porque esto prueba que ese prestigio es bien ganado y tiene sólidas bases.

Para Nueva York, en corta temporada de paseo y acompañado de sus encantadoras hijas salió de este puerto, a principios de la corriente semana don Luis Escudera, uno de los más acaudalados comerciantes e industriales de Tumaco y de toda la región sudoccidental de Colombia. Descamos a los distinguidos viajeros muy feliz travesía y regreso sin contratiempos.

El Sr. Jorge Restrepo, ha llegado últimamente de Las Tablas, interior, en corto viaje de paseo. Lo saludamos atentamente.

Completamente restablecidos de sus dolencias, han abandonado el Hospital Panamá, y se hospedan ahora en el cómodo Hotel Bella Vista, los distinguidos caballeros Dn. Carlos Azúcar Chaves, y Dn. Enrique Araujo, quienes dentro de pocos días emprenderán viaje de regreso al Salvador donde tienen radicados sus negocios. Complacidos anotamos su mejoría, y les deseamos feliz regreso al seno de sus familias.

Procedentes del Valle del Cauca se encuentran en el Hotel Bella Vista el señor Fernando Gutiérrez, su digna esposa Dña. Rita Londoño de Gutiérrez y su amable hermana la señorita Paulina. Al presentar nuestro saludo a tan distinguidos viajeros, hacemos votos por que su estadía en la capital panameña les sea muy agradable.

Plácenos dar cordial bienvenida al culto caballero Dn. Salomón Chagres y a su familia, quienes se encuentran en esta ciudad, procedentes de Cartagena.

A Santa Marta emprendieron viaje de regreso, después de haber permanecido corto tiempo en el Istmo, el señor Dn. Alejandro Linares Castro y su distinguida esposa.

Felicitamos a la culta dama Dña. Julia Jiménez de Manugo, esposa del estimable caballero Dr. Ricardo Manugo, quien abandonó el Hospital Panamá, felizmente restablecida de sus dolencias.

En la semana pasada salió con rumbo al Salvador, el señor Ramón Monedero, después de haber permanecido algún tiempo en esta capital. Deseamos a tan apreciable amigo feliz viaje.

Después de haber pasado unos

pocos días en esta ciudad, alojados en el acreditado Hotel Bellavista, emprendieron viaje de regreso a Cartagena, el distinguido señor Fernando Guerrero a quien acompañó una de sus señoritas hermanas. Feliz arribo a las costas colombianas les deseamos.

En el Frutero de esta semana, se embarcó con dirección a Cartagena, el Reverendo Padre Jorge Sialte, uno de los sacerdotes más ilustrados con que cuenta el clero colombiano. Lo despedimos atentamente.

Un poco delicado de salud estuvo últimamente nuestro muy apreciado compatriota don Abel Villegas Arango, digno Director-Gerente del "Diario de Panamá". Nos place saber que ha mejorado ya y formulamos votos por su total restablecimiento.

Después de un corto viaje de paseo a esta capital, ha regresado a Guayaquil, donde tiene radicados sus negocios, el Sr. Humberto Trujillo, acompañado de su esposa. Una travesía sin contratiempo les deseamos.

Con rumbo a Chocontá, partieron últimamente los señores Dn. Eduardo Guerra y Dn. Jesús Mora S. Cordialmente despedimos a tan apreciables caballeros.

Después de unos días de estadía en esta ciudad, alojada en el renombrado Hotel Colombia, emprendió viaje de regreso al Ecuador, la distinguida dama Dña. Sara Concha de Castelli.

Hotel Bella Vista  
Apropiado para familias que vengán al Hospital Panamá  
PUES QUEDA A UNA CUADRA  
Es muy fresco y presta toda ayuda al pasajero  
COMIDAS LATINAS  
LA PROPIETARIA,  
SARA DE BONILLA  
[Colombiana]  
APARTADO 939 Cable: SARBONILLA

Después de haber sufrido una delicada intervención quirúrgica en el Hospital Panamá, abandonó esta casa de salud, completamente restablecido de sus dolencias, el apreciable señor Dn. Manuel Rada, quien regresará a Colombia dentro de pocos días. Nos anticipamos a desearle una travesía muy feliz.

Para Manizales salieron los distinguidos señores Dn. Emilio y Dn. Gonzalo Botero, caballeros de la mejor sociedad manizalita, quienes estuvieron en esta capital efectuando compras de importancia. Los despedimos cordialmente deseándoles buen viaje.

El 2 de los corrientes celebró sus natales, la señorita Rosa María Ceño, miembro de esta sociedad capitalina. Deseamos a la simpática Rosita larga vida y cumplidos.

da felicidad, como bien se la merece ella, por las muchas cualidades que la adornan.

De Medellín llegó anteayer, a bordo del vapor frutero, la distinguida señorita María Jaramillo Sánchez, hija del apreciable caballero don Francisco Jaramillo y de nuestro personal amigo don Eduardo Jaramillo S., quienes se hallan hace varias semanas en esta Capital, con motivo de los quebrantos de salud y del tratamiento médico a que se ha sometido, en el Hospital Panamá, el último de los mencionados señores. Viene la señorita María con el objeto de acompañar a su hermano y con la esperanza de regresar muy pronto luego de un feliz resultado. Así lo esperamos también nosotros nos es grato expresarlo al dar la bienvenida a la estimable dama.

Con dirección a Caloto, Departamento del Valle, embarca hoy rumbo a Buenaventura el notable cirujano dentista, doctor Luis Soto Villal, quien vino a esta ciudad hace tres meses buscando recobrar su salud seriamente resentida por consecuencia de un accidente automovilístico del que fuera víctima al comienzo de este año en Popayán. Regresa el Dr. Soto Villa completamente restablecido y ello nos complace sinceramente.

LIBRERIA HISPANO-PANAMEÑA  
RENOVADO SURTIDO DE TODA CLASE EN LIBROS PAPELERIA Y UTILES DE ESCRITORIO  
Y. PRECIADO & CO.  
Avenida Central No. 135

Hotel Bella Vista  
Apropiado para familias que vengán al Hospital Panamá  
PUES QUEDA A UNA CUADRA  
Es muy fresco y presta toda ayuda al pasajero  
COMIDAS LATINAS  
LA PROPIETARIA,  
SARA DE BONILLA  
[Colombiana]  
APARTADO 939 Cable: SARBONILLA

Desde finales de la pasada semana es huésped del Gran Hotel General J. A. Cabral, quien vienes cuerpo diplomático de esta ciudad el General J. A. Cabral, quien viene investido del elevado cargo de Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario del Gobierno mejicano que preside el General Alvaro Obregón, ante el gobierno panameño. Ha llegado el eminente mejicano en compañía de su muy culta señora esposa. Les presentamos nuestro respetuoso saludo.

Para Guayaquil, en donde tiene negocios comerciales de importancia siguió, en la semana pasada, el caballero venezolano don L. Guayara Travesio, Director de "La República" que se edita en esta capital y periodista de relevantes méritos. Lleve feliz viaje y regrese pronto.

Procedente de Medellín, en compañía de su señora esposa y de su hijo político don Gabriel Vélez, ha venido al Hotel Internacional de esta ciudad, don Camilo Restrepo C., acaudalado industrial de la capital antioqueña. Pasarán entre nosotros unos pocos días que deseamos les sean muy gratos.

Gustosos nos hemos informado de que la estimable dama Dña. María P. de Ventura, esposa de Dn. Jaime Ventura, alto empleado del Bazar Francés, se encuentra muy mejorada de las dolencias que la tuvieron hospitalizada en el Ancón por varios días.

Para Santa Marta embarcó ya poco, el Reverendo Padre Buitrago, distinguido sacerdote colombiano que fue nuestro huésped corto tiempo y a quien deseamos un viaje sin contratiempos.

Bastante mejor de sus quebrantos de salud, se halla actualmente el inteligente joven Henry M. Hill, quien estuvo recluido en el Hospital Ancón y ahora se aloja en la excelente "Pensión Salazar". Complacidos anotamos su mejoría y hacemos votos por su total restablecimiento.

En la misma "Pensión Salazar" se halla, llegado de Aguadulce para permanecer aquí una corta temporada, don J. M. Lombardo, a quien nos es grato saludar.

Con propósito de someterse a operación quirúrgica, ha llegado de Cartagena, en donde ahora radica con el alto cargo de Visitador de Aduanas de la República de Colombia, el doctor A. Roa Ospina, a quien presentamos atento saludo, deseándole muy pronta mejoría.

**NOVEDADES ANTONIO**  
ALMACEN DE PRECIO FIJO  
AVENIDA CENTRAL No. 30  
Nuestra especialidad son las  
Novedades Parisienses  
Surtidos Seleccionados  
Personalmente  
**ARBOIX HERMANNOS**  
PANAMA  
Teléfono 906 - P. O. Box 318  
Ancón P. O. Box 201  
ORIGINA EN PARIS  
12 RUE DE TREVISE

En el Frutero del jueves, acompañando a su señorita hermana María, vino de Medellín don Francisco Luis Jaramillo S., hermano de nuestro personal amigo muy apreciado don Eduardo, actualmente hospitalizado en el Panamá. Los distinguidos viajeros se hospedan en la Pensión Brigard y Castillo. Les damos la bienvenida.

Son también nuestros huéspedes don Ricardo Gaviria y señora y don José María Uribe e hija, distinguidos comerciantes de Medellín y miembros de lo más granado de aquella sociedad. Se alojan en el Gran Hotel Central, y nos es grato presentarles atento saludo de bienvenida.

Farmacia Internacional  
BERGUIDO & Co.  
Calle 12 Oeste, No. 57.—Teléfono 206  
Perfumería Houbigant  
Extractos, Lociones y polvos  
Los precios más razonables

Mucho hemos lamentado el accidente que en días pasados sufrió nuestra apreciada compatriota doña Sara de Bonilla, amable propietaria del bien servido Hotel Bella Vista y quien padeció una caída por cuya consecuencia estuvo delicada recientemente. Nos es grato anunciar que ya está restablecida y otra vez al frente de su importante establecimiento.

Atento saludo presentamos a nuestros coterráneos don Alfonso Agudelo Mejía y don Carlos E. Gallón, quienes han llegado de Envisado (Departamento de Antioquia), y de Cali (Valle del Cauca) respectivamente y piensan permanecer algún tiempo entre nosotros. Ambos se hospedan en el "Bording House" de la señora doña Carmen de Salazar.

**"LA MASCOTA"**  
Avenida Central número 37  
La principal casa de artículos para hombres en el Istmo.  
Vestidos para climas tropicales en variadísimo surtido  
ULTIMAS NOVEDADES  
En Baúles, Guardarropa y Maletas de Cuero  
CONSTANTE EXISTENCIA DE CASIMIRES, PALM BEACHES, LINOS, DRILES, KHAKI, BOTAS Y ZAPATOS, SOMBREROS Y GORRAS, CAMISAS, CUELLOS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, ETC.  
CARLOS W. MULLER, Propietario.

El cincuentenario de la mecanografía

Hace cincuenta años nació la máquina de escribir. Fue primero un aparato incómodo, lento, ineficaz. Unánimemente las gentes declararon que aquello no servía, y el ensayo de reemplazar la escritura a mano por la máquina, nunca sería práctico. Lo mismo que ha sucedido con todos los inventos.

Poco a poco la máquina se fue perfeccionando, y del modelo primitivo surgieron imitaciones por centenares, hasta que al fin, después de medio siglo, la máquina de escribir ha conquistado al mundo. Y no sólo ha expulsado de todas las oficinas al modesto escribiente, sino que poetas y prosadores han reemplazado el lápiz y la pluma por el teclado de la máquina.

En el triunfo de las máquinas entra por una parte la mejor producción de lo escrito; pero el factor decisivo es la rapidez. Si la escritura a mano fuera más rápida, no habría sido destronada. El comerciante puede despachar un mayor número de cartas. Y el novelista, el periodista y el poeta, pueden trasladar al papel los productos de su intelecto, sin interrumpir el flujo del pensamiento para formar letras y poner puntos.

Si escribir aprisa y aumentar la producción es una ventaja, la máquina de escribir ha sido benéfica para la humanidad; pero si escribir lentamente es conveniente para el estilo y para la concepción artística, entonces la máquina de escribir ha

Pasa a la tercera página

**AIRE FRESCO Y SIN RUIDO**

La frescura del aire no depende tanto de la temperatura del ambiente como de la cantidad de aire en movimiento y que permita mitigar el calor de la epidermis. La brisa natural, sin embargo, no sopla siempre ni acude a nuestra ayuda cada vez que la necesitamos y, de aquí, que se haga indispensable recurrir a un medio artificial para producir la brisa a voluntad. El ventilador eléctrico es el sólo moderno de que todos nos podemos servir en todo tiempo y con poco gasto.

**COMPANIA PANAMEÑA de FUERZA y LUZ**  
PANAMA, PLAZA DE SANTA ANA. TEL. No. 3.000  
Y  
**COLON ELECTRIC & ICE SUPPLY CO.**  
COLON, AVE. PAEZ Y CALLE 9a., TFL. No. 150

**Almacén y Sastrería**  
V. Rosanía & Co.  
Ave. Central No. 66—Teléf. 324—Correos 144

La tienda de mercancías que más seguras ventajas brinda al visitante en el Istmo.

**ESPECIALIDADES:**  
Constante y renovado surtido de paños ingleses, palm-beaches y otras telas de moderno uso.

Immensa variedad de CAMISAS DE SEDA Y DE HILO, CUELLOS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, ETCETERA.

Sombreros de paja y fieltro  
VENTAS AL POR MAYOR Y AL DETAL

Facilidades para el despacho al exterior

**LA EXPOSICION**  
Sucesores de Carlos A. Cowes  
Gran Fábrica de Muebles manufacturados con maderas del país.  
Especialidad en la confección de modernos estilos en juegos de sala, comedor, recámara y toda clase de mobiliario  
Panamá, Ave. Central No. 28, vecina al Teatro Amador  
Apartado de correos No. 117 Teléfono No. 772



## J. Montoya Márquez & Co.

Agentes-Comisionistas y Corredores de Aduana  
Plaza Amador No. 1 B. Panamá, R. de P.

ESPECIALIDAD EN EL ENVIO DE CARGA PARA  
PUERTOS EXTRANJEROS, CONFECCION DE DO-  
CUMENTOS CONSULARES, Y TODO LO RE-  
LACIONADO CON EL RECIBO Y DESPA-  
CHO DE MERCANCIAS

APARTADO No. 808

DIRECCION CABLEGRAFICA

TELEFONO No. 692

MONTEMAR

## Pro armonía hispanoamericana

Viene de la primera página

se llama la razón de la sangre.

Ahora bien, entre nosotros, a-  
gencias esas características tres e-  
lementos de primer orden, y los  
cuales serán los vehículos más úti-  
les de que se servirán los núcleos  
hispanoamericanos para su futura  
conjuración espiritual, y son: iden-  
tidad de lengua, de sangre y de re-  
ligión, o mejor: de moral, enten-  
diéndose por religión o moral un  
mismo preceptualismo de concien-  
cia sujeto a cánones consagrados  
igualmente por los países latino-  
americanos.

En estos tres agentes de cohesión  
internacional que establecen desde  
luego la afinidad entre nuestras pe-  
queñas nacionalidades, radica la es-  
peranza del nuevo mundo latino, y  
sabiduría es en cuanto persiguen  
los móviles de un futuro acerca-  
miento intelectual, social y mate-  
rial, utilizarlos sagaz y prudente-  
mente en campañas decisivas de  
cultura y de una legítima diploma-  
cia de atracción.

Según logremos herir el nervio  
sensorial de nuestras Repúblicas  
hermanas desarrollando toda su a-  
tención en la necesidad cada vez  
más ingente de la armonía que de-  
be prevalecer entre todas, así será  
asegurado nuestro porvenir y más  
consagración se obtendrá al dere-  
cho y a la defensa de los asociados.

Por lo que a Colombia respecta,  
estos tres motores de unilateralidad  
en el propósito, en la acción y en el  
pensamiento latinoamericano, han  
sido ejercidos ya por parte de los a-  
banderados de su cultura en for-  
ma de representaciones diplomáti-  
cas, literarias, periodísticas, comer-  
ciales, industriales y en simples gi-  
ras profesionales y de conferencias  
de orden vario y en las cuales han  
obtenido un triunfo efectivo. Guille-  
rmo Valencia, Laureano Gómez,  
Fernando de la Vega, Fabio Loza-  
no, Carlos Adolfo Urueta, Uribe  
Echeverri, Antonio José Restrepo,  
Julio Flórez, Pedro Sonderegger,  
etc. etc., y cuya labor, tomada en  
el sentido internacional, constituye  
una forma de cooperación al ideal  
hispanoamericano.

Tomando asimismo en ese senti-  
do un suceso trascendental recien-  
te, nos convencemos de que adelan-  
tamos algo en las vías del acerca-  
miento. Se trata de la proclamación  
de Maestro de la Juventud Colom-  
biana que un grupo considerable  
de universitarios del Sur latino-  
americano, acaba de hacer recaer en  
la persona de un recio exponente  
del Norte.

Fuerza ello a pensar, despojando  
este triunfo netamente hispanoa-  
mericano de lo humillante que han  
querido ver en él los que en Colom-  
bia lo juzgan desde el punto de vi-  
sta de la estricta nacionalidad, y  
considerándolo desde el punto de  
vista de la raza, fuerza ello a pen-  
sar, decimos, en que él significa  
un principio de cohesión y supone  
una cadena de afinidad racial que  
partiendo del elemento joven con-  
temporáneo de Méjico, desliza sus  
férreos eslabones a través de la A-  
mérica y viene a enlazar el pensa-  
miento de la juventud latina en  
Colombia.

Y sucede esto y se prologa la so-  
ñada fusión de las tendencias espi-  
rituales hispanoamericanas en las  
solemnas circunstancias en que otra  
corriente no por lo extraña menos  
poderosa, se apresta para establecer  
un desorden no sólo fisiológico, si-  
no hasta social y económico en  
nuestra composición orgánica: El  
panamericanismo. ¿Sabeis el verda-  
dero significado de este término  
hoy día? No significa, como su  
composición lo indica, la unión de  
toda la América, no. Monopoliza-  
do el concepto e iniciado todo su  
propósito por los americanos del

Norte, ha perdido toda su signifi-  
cación y hoy quiere decir para los  
pueblos Latinoamérica, anglo-his-  
panoamericanismo. Esto es una  
tercera fusión de raza, una incrus-  
tación tercera que contribuirá a de-  
bilitar profundamente nuestro or-  
ganismo latino, cruzado ya por el  
componente anímico de la étnica  
indígena. El panamericanismo, to-  
mado en su nueva acepción, (esto  
es: panamericanismo) fuerza ya en  
desatados ímpetus de mar las ex-  
clusas de idioma, sangre y hasta  
moral o conciencia que habían res-  
guardado hasta aquí nuestra raza  
de toda intervención extraña.

Habiendo ante todo descubierto  
por el ojo de sus capitalistas el fla-  
co débil de nuestra constitución e-  
conómica desata sobre él todos sus  
ímpetus financieros, reforzándolos  
con los diplomáticos y políticos y  
con un fin que estriba en el aca-  
paramiento de todos nuestros po-  
deres nacionales del futuro.

En regiones de nuestro país, co-  
mo Barranca-Bermeja, ya se abro-  
ga derechos políticos, en violación  
de nuestro Desecho Internacional  
Privado que prohíbe al extranjero  
traspasar el radio del precepto re-  
cíproco, y, por pedio de sus trusts,  
ya se entra en esta misma forma  
en el dominio financiero de Méjico,  
Guatemala, Costarrica, Hondu-  
ras, Salvador, Nicaragua, Chile,  
Perú y Brasil.

Su único vallador ulterior será el  
hispanoamericanismo si se fomenta  
en firme. Enfrentadas estas dos  
tendencias raciales en el paves del  
Nuevo Mundo, el porvenir será só-  
lo de aquella que asegure el pro-  
pósito constructor del presente.

Toca a la Juventud de Hispano-  
américa prepararse a recibir el em-  
bate del terrible contendor.

Unidades como los núcleos lati-  
noamericanos de la Argentina, Bra-  
sil y Chile que rivalizan en vitali-  
dad y preparación científica y po-  
lítica con nuestro adversario racia-  
l, suponen nuestras avanzadas en  
esta lucha descomunal que será el  
asombro de los siglos, en la cual se  
trata sólo de que una raza propu-  
ga por apabullar a otra.

Nuestro deber, y lo que nos indi-  
ca nuestro instinto de conserva-  
ción, es un sólo objetivo: Hispano-  
americanismo.

José Morillo.

Cartagena, 1923.

Compre, si no ha comprado  
todavía el divertido librito  
"Cuentos, Chistes y otras  
Yerbas"-Por B. O.15

## American Bazaar

UNICOS AGENTES DE LA FAMOSA E INCOMPAPABLE  
MARCA DE CALZADOS

# WALK-OVER

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA CABALLEROS  
—Y ESPECIALIDAD EN—

CAMISAS, MEDIAS, ROPA INTERIOR  
SOMBREROS, BAULES Y MALETAS

RENOVADO SURTIDO DE VESTIDOS DE CASIMIR Y  
PALM-BEACH, A LA ULTIMA MODA.

Artículos de señoras, especialmente calzado  
y medias de seda de último estilo.

AVENIDA CENTRAL COSTADO DE LA CATEDRAL  
PANAMA Y COLON

## Grandes esperanzas de una renovación en la enseñanza colombiana.

LA MANIFESTACION AL  
NUEVO MINISTRO DE INS-  
TRUCCION PUBLICA

El doctor Arroyo Díez expone su  
programa de acción

("El Espectador", de Bogotá)

Varios centenares de universita-  
rios hicieron una manifestación de  
simpatías al doctor Miguel Arroyo  
Díez, con motivo de su nombra-  
miento de Ministro, en la Cartera  
de Instrucción Pública.

Congregados en la Plaza de Bo-  
livar, los estudiantes se dirigieron  
a El Nuevo Tiempo aclamando el  
nombre del sucesor del señor Por-  
tocarrero. Una vez allí, don Silvio  
Villegas, inteligente alumno de la  
Facultad de Derecho, habló para  
explicar el alcance de la manifesta-  
ción; dijo que la juventud quería  
tener la firme esperanza de que el  
nuevo Ministro imprimiría rumbos  
amplios a la instrucción, para lle-  
varla al grado de preeminencia que  
le correspondía dentro del actual  
movimiento de progreso nacional.  
El doctor Arroyo, al contestar,

expresó la emoción profunda que  
su espíritu sentía ante ese homena-  
je espontáneo, que él sabría co-  
rresponder, concretando todo su  
esfuerzo y toda su voluntad a la  
realización de los anhelos universi-  
tarios. Luego expuso un programa  
de la labor que pensaba desarrollar  
en el Gobierno. Tal programa es el  
siguiente:

"Creo que debemos mantener in-  
cólumes estos principios:

10.—El derecho del padre de fa-  
milia de educar a sus hijos con ab-  
soluta libertad en el escogimiento  
de los centros docentes;

20.—La libertad de enseñar y la  
acción del Estado como supleto-  
ria;

30.—Orientar la instrucción den-  
tro del desarrollo integral del indi-  
viduo y hacia la enseñanza indus-  
trial, poniendo todo el conato en  
hacerla práctica para el perfeccio-  
namiento del comercio, la agricul-  
tura, la minería, las industrias en ge-  
neral, las artes y los oficios;

40.—Dirigir la instrucción uni-  
versitaria hacia la investigación  
científica y filosófica y hacia el es-  
tudio de los problemas industriales,  
fiscales y económicos de la Nación,

teniendo en cuenta entre esos últi-  
mos las cuestiones sociales;

50.—Separar debidamente los  
tres grados básicos de la instruc-  
ción; pero relacionarlos con el de-  
arrollo vocacional por medio de  
cursos especiales;

60.—La facultad de otorgar gra-  
dos y títulos profesionales a los es-  
tablecimientos privados, siempre  
que conformen su pensum a las  
reglas orgánicas de la enseñanza  
oficial, y el derecho del Estado pa-  
ra mantener los exámenes de revi-  
sión;

70.—La fijación por ley del suel-  
do mínimo de los maestros de es-  
cuela primarias;

80.—Cajas de Ahorros, Roperos  
y Restaurantes escolares;

90.—Jubilaciones para los maes-  
tros;

10.—Nombramiento por el Go-  
bierno nacional del tren directivo de  
la instrucción en los Departamen-  
tos, y

11.—Desterrar de los centros do-  
centes el espíritu de partido, sin re-  
nunciar a la ética consagrada como  
fundamento de la enseñanza mo-  
ral en nuestras instituciones funda-  
mentales".



British-American Tobacco Co., (Panama), Ltd.

## Notas de la Redacción

ALGO DE LO QUE SERA LA  
SOSIEDAD COLOMBIANA DE  
BENEFICENCIA

A propósito de cierta velada cen-  
sura que algunos han querido ha-  
cer a la proyectada fundación de  
nuestra Sociedad de Beneficencia,  
recogemos aquí las ideas que en re-

lación con lo que deberá ser la pen-  
sada institución ha tenido a bien  
darnos un estimable compatriota:

Los Estatutos que se elaboran y  
que han de regir en la Sociedad de  
Beneficencia que se proyecta fun-  
dar en esta ciudad descansan sobre  
base muy estricta y de fuerza in-  
comovible. Algunos puntos lo de-  
jarán ver:

Los iniciadores de tan benéfica  
idea, señores García y Duque, se-  
gún sabemos, convinieron, desde el  
primer momento, y a fin de obrar  
con la más entera libertad y quedar  
en posición independiente, en hacer  
constar que no admitirían ellos nin-  
gún cargo en la Directiva que or-  
ganice la primera Junta o Reunión,  
pues consideran que mayor servi-  
cio prestan a la Sociedad, conser-  
vándose a distancia, como socios ac-  
tivos indudablemente, pero con  
cierto carácter de observadores, lis-  
tos a señalar oportunamente cual-  
quier proceder o paso que juzguen  
inconveniente o peligroso para la  
correcta marcha de la Sociedad.

Otro dato importante es éste: Re-  
zarán los Estatutos que cuando al-  
gún colombiano solicite ser atendi-  
do en el Hospital, por cuenta de la  
Sociedad, su petición debe ser pre-  
sentada a la Comisión que se creará  
con tal objeto y que ésta hará que  
uno de los médicos de la institución  
visite al peticionario e informe por  
escrito si es o no urgente la solici-  
tada hospitalización, y en caso afir-  
mativo, la referida Comisión proce-

derá a gestionar el ingreso al Hos-  
pital; todo ello sin perjuicio de la  
rapidez y oportunidad que en ta-  
les circunstancias son indispensa-  
bles.

De igual modo, quien pida auxi-  
lios para repatriarse será atendido  
por otra Comisión que investigará  
minuciosamente si hay o no razo-  
nes para dar el auxilio pedido y, al  
resultar un informe favorable al  
peticionario, la Comisión se encar-  
gará de hacer extender, por el se-  
ñor Agente Postal de Colombia, el  
pasaporte de reglamento y procede-  
rá a comprar el pasaje en cuestión  
y cerciorarse de que éste es apro-  
vechado debidamente, es decir, de que  
el compatriota solicitante emprende  
en efecto el viaje para el cual se le  
ayuda, de manera de evitar los en-  
gaños frecuentes a que esta clase  
de auxilios dan origen.

Pará el manejo de los fondos  
provenientes de las cuotas voluntarias  
que se recauden y de cualquiera  
otros con que llegue a contar la So-  
ciedad se hará de modo que esos  
dineros en caja se hallen sólo y ex-  
clusivamente a cargo del Tesorero,  
quien en todo caso será una perso-  
na de reconocido crédito y respon-  
sabilidad, de modo que al Tesorero  
sólo sea a quien corresponda reci-  
bir las cuotas o donativos y atender  
a las erogaciones regularmente au-  
torizadas por la Junta Directiva,  
en la forma que se convenga al a-  
probar los estatutos. Por su parte,  
como es de estilo, llevará el Teso-  
rero los correspondientes libros de  
cuentas y tendrá, además, la obli-  
gación de informar a la Presidencia  
y a la Junta Directiva de la Socie-  
dad acerca del estado general de ca-  
ja y de los detalles de entrada y sa-  
lida, de modo que los dignatarios,  
a su vez, informen a los socios en  
las reuniones generales y todos co-  
nozcan la verdadera situación.

Para elección de dignatarios se  
presentará, previamente, según que-  
da detallado en los estatutos que  
se aprueben, en las reuniones ge-  
nerales, una lista de los socios más  
capacitados para desempeñar los  
puestos que hayan de proveerse,  
con suficiente número para cada e-  
lección, de manera que cada miem-  
bro de la Sociedad pueda escoger  
con toda libertad el candidato que  
sea de sus simpatías y votar por  
él a conciencia.

A más de las ideas expresadas,  
que hemos insertado aquí, para co-  
nocimiento de todos los colombia-  
nos que deseen ingresar a la socie-  
dad, aún cuando, como puede fáci-  
lmente adivinarse, éstos son sólo  
puntos generales, pues nada será  
definitivo sino después de que se  
haya discutido y aprobado debida-  
mente en la reunión preliminar y  
en las otras que pronto han de cele-  
brarse, a más de lo dicho, bueno es  
que se sepa que la fundación de la  
Sociedad de Beneficencia Colom-  
biana persigue también la finalidad  
de efectuar algo como un censo  
de la Colombia colombiana en el Istmo,  
dato estadístico que será de gran-  
de utilidad tanto en nuestra patria  
como aquí mismo y merced al cual

## THE SCADRON OPTICAL COMPANY

PANAMA COLON  
AVENIDA CENTRAL No. 23 GALLE DEL FRENTE No. 44

ANTEOJOS Y LENTES DE TODAS CLASES

Especialmente fabricados en Talleres  
propios, de acuerdo con prescrip-  
ciones o recetas de los más  
afamados oculistas del  
Istmo y del Exterior

Despachos por correo a cualquiera ciudad  
o población de América o de Europa

ESMERO-PUNTUALIDAD-MODICOS PRECIOS

## Un precedente muy grave

LA CENSURA CINEMATOGRAFICA

(De "El Tiempo," Bogotá)

El señor Encargado de Negocios  
de la República alemana pidió a la  
Gobernación de Cundinamarca que  
prohibiera la exhibición de la cono-  
cida película "Los Cuatro Jinetes  
del Apocalipsis" por considerarla  
ofensiva para la nación que repre-  
senta, y el señor Secretario de Go-  
bierno, por ausencia del Goberna-  
dor accedió con la mayor diligencia  
a esta petición, no obstante el cer-  
tificado expedido por los miembros  
de la Junta de Censura del Salón  
Olimpia, en que manifiestan que  
dieron el pase a la película por no  
aparecer en ella aquellos pasajes  
intencionadamente hostiles a Ale-  
mania que aparecen en la novela de  
que ha sido tomada la película.

Después de muchas gestiones an-  
te el doctor Balcázar, Secretario de  
Gobierno, éste resolvió levantar la  
prohibición, siempre que otra Jun-  
ta de Censura, compuesta por ciu-  
dadanos alemanes, nombrados por  
el Encargado de Negocios de Ale-  
mania, diera el pase a la película...  
Ni más ni menos!

Nosotros estamos de acuerdo en  
que se impida la exhibición de a-  
quellas películas hechas solamente  
para denigrar e injuriar a una na-  
ción, máxime cuando se trata de  
una nación amiga; pero creemos  
que esa prohibición solamente debe  
decretarla la Junta de Censura  
nombrada por nuestras autoridades  
y que pueda juzgar la película con  
criterio imparcial y sereno, y no  
una formada ad-hoc por los intere-  
sados en esa prohibición, pues se

corre el riesgo de que mañana sea  
la colonia francesa, o la italiana, o  
cualquiera otra, la que, quizás con  
fines mercantiles, pida y obtenga  
la prohibición de cualquier pelícu-  
la.

De otra manera, nuestra Junta  
no tiene razón de ser.

Lo que en este caso se ha hecho,  
traspasa todos los límites. Se des-  
conoce el pase de la Junta de Cen-  
sura, se crea una nueva Junta nom-  
brada por una Legación, y al fa-  
llo de ésta última, se somete el a-  
sunto. No puede darse un prece-  
dente más peligroso ni más depre-  
sivo para nuestras autoridades, ni  
una medida más inconsciente y de-  
sacertada. Esperamos que no se  
vuelva a incurrir en tan grave fal-  
ta, que ha causado en cuantos de  
ella han tenido conocimiento, ver-  
dadero asombro.

## JOYERIA

DE

Andrés Ponce Rojas

EL MEJOR ESTABLECIMIENTO  
PARA HACER Y REPARAR  
CUALQUIER JOYA

PUNTUALIDAD Y ESMERO

SURTIDO CONSTANTE A

PRECIOS MODICOS

AVENIDA CENTRAL NO 41

EL CINCUENTENARIO DE LA  
MECANOGRAFIA

Viene de la segunda página

hecho un daño irreparable a la ex-  
presión artística.

En todo caso, en bien o en mal,  
ha cambiado la forma literaria. La  
escritura a mano permitía antes se-  
leccionar y revisar lo escrito. Hoy  
la máquina nos obliga a improvi-  
sar. La elaboración artística ha si-  
do reemplazada por la producción  
espontánea, gracias a la máquina  
de escribir que, como un delegado  
del maquinismo universal, capturó  
al artista de las palabras y lo enroló  
en el número de los obreros some-  
tidos a su despótico dominio.

José Mar.

## LA NACIONAL

FABRICA DE MUEBLES DE ANTONIO MARTINEZ

Avenida Norte, No. 2—Panamá—Teléfono No. 185 y 750—  
Correos No. 37

En su género es el establecimiento más  
antiguo del país y es también el que me-  
jor se recomienda por la calidad de sus  
trabajos y la modicidad de sus precios

DISPONE DE UN GRAN ALMACEN DE EXHIBI-  
CION EN EL QUE PUEDEN ADMIRARSE LOS  
MAGNIFICOS ESTILOS DE LAS OBRAS

TODO EL QUE QUIERA SU CASA AMUEBLADA CON  
REFINADO GUSTO Y ELEGANCIA DEBE  
ACUDIR A "LA NACIONAL"



## TEATRALES

SAGRA DEL RIO

Primera actriz de la Compañía Fernando Soler



## El lucido beneficio del Martes

El martes de la presente semana se llevó a efecto en el Teatro Nacional, la celebración del beneficio de la Primera Actriz de la Compañía Soler, señora SAGRA DEL RIO, con la graciosa obra del notable comediógrafo español Carlos Arniches, titulada "Las Grandes Fortunas", en la cual supo Sagra mantener al público en el mejor tono de hilaridad y creciente interés, con su inimitable papel de Milagros, pero de una Milagros verdaderamente "milagrosa" que amaba ingenuamente hasta prestar generosa a la farza que sirve de tema de la obra, ingenioso juego de circunstancias exento de fondo profundamente psicológico, en que se pintan a lo vivo las volubles pasiones humanas.

La beneficiada, siempre anable y complaciente para con el público del Teatro Nacional, que tanto la admira, tuvo la galantería de cantar algunos números de los más escogidos de su repertorio, que verdaderamente enloquecieron de entusiasmo a la excelente concurrencia, porque Sagra del Río, a más de poseer una hermosísima voz, clara y bien timbrada, de impecable sonoridad, vocaliza muy bien, y su figura fina y elegante, animada por correctos ademanes dignos de un aristocrático salón, y por unos sugestivos y sonadores ojos, que brillan intensamente, realizados por la palidez azucena de su cara, es una verdadera "Reina del Couplet", que en cualquier centro a donde vaya sabrá hacerse aplaudir, pues nadie que la oiga cantando "La Castellana", por ejemplo, podrá menos de sentirse cautivado por la galantería de su arte, por la gentileza de su persona, y por la magia inimitable de sus acentos cristalinamente puros.

El primer actor y Director de la

C. M. V.

## Eduardo Valencia

ACABAMOS DE RECIBIR BELLO SURTIDO DE

Casimires de pura lana inglesa a precios baratísimos, Vestidos hechos para Caballeros, Jóvenes y Niños, de casimir, alpaca y Palm Beach

VARIEDAD EN ARTICULOS PARA DAMAS

SURTIDO COMPLETO DE PERFUMERIA

—FRANCESA—

Caron, Coty, Houbigant,

Roger &amp; Gallet, Piver, etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Por Mayor y al Detal

Ave. Central—Plaza Sta. Ana No. 32

## De los países hermanos

## Ultimas noticias de Bolivia

A la bondad de Dn. Samuel Boyd, digno Cónsul General de Bolivia, en esta República, debemos las siguientes informaciones, que gustosos publicamos en nuestro anhelo de mantener a los lectores al corriente de todo lo de importancia que va ocurriendo en los países hermanos:

## Reunión del Congreso

Muy solemne resultó la inauguración del Congreso Nacional, efectuada en la ciudad de La Paz, a las tres de la tarde del día 6 del mes pasado, con la presencia de los altos dignatarios del Estado, del honorable Cuerpo Diplomático, de los funcionarios de la Administración y de numeroso público que llenaba el amplio salón de las cámaras. Su Excelencia el Dr. Bautista Saavedra, Presidente Constitucional de la República, dió lectura a su Mensaje, documento breve y conciso en el que hizo un resumen de los asuntos de Estado, puntualizando las normas a que se ajustan los actos de su administración. Al finalizar la lectura de ese documento, el público concurrente tributó al Mandatario un entusiasta aplauso.

## El Día Patrio

La celebración del nonagésimo octavo aniversario de la independencia nacional Boliviana fué solemne en La Paz y en las principales ciudades de la República con singular entusiasmo patriótico. Se realizaron importantes fiestas, tanto de carácter oficial como

prometidos en proyectos de subversión del orden público.

## Diplomático ausente

Con rumbo a Lima se ausentó recientemente el Excelentísimo señor Dn. Celso G. Pastor, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en Bolivia, quedando como Encargado de Negocios el primer Secretario de la Legación, Dn. Eduardo Garland Roel.

## Esperando al Ministro argentino

Inconvenientes personales han impedido todavía la llegada a La Paz de Dn. Horacio Carrillo, nombrado Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la Argentina en Bolivia y a quien se espera allí próximamente.

## Abstenciones justificadas

Por juzgarlo conveniente a los intereses generales de la Nación, el gobierno de Bolivia ha resuelto retirarse de la Conferencia Internacional de Navegación Aérea y del mismo modo ha resuelto no concurrir al Congreso Panamericano de Agricultura, reunido en Santiago de Chile a principios del presente mes.

## Elocuente protesta ante la Liga

Por no hallarse consignada en el orden del día de la Cuarta Asamblea de Ginebra, la demanda de Bolivia a la revisión del Tratado de 904, el gobierno estimó prudente

franca el puerto de Colonia, para facilitar el intercambio comercial de Bolivia por la vía del Atlántico, declaración que servirá de base al tratado comercial que ahora se gestiona entre las dos naciones.

## Nuevas Designaciones

El Gobierno boliviano ha expedido los siguientes nombramientos en los últimos días: Isidoro A. Khon, Agregado Comercial de la Legación General en Alemania y Austria; Teniente Coronel Carlos Quintanilla, Adjunto Militar de la misma Legación; y Jorge Blackud Jofré, Adjunto Civil ad-honorem de la Legación boliviana en Estados Unidos.

## Importantes proyectos

Inspirado en la necesidad de incrementar las Rentas Nacionales, el Poder Ejecutivo ha sometido a la consideración de las Cámaras Legislativas una serie de Proyectos de Ley, tendientes a crear nuevas fuentes de ingreso, que no afectan a la economía nacional y, en cambio, regularizan, conforme a bases científicas y muy acertadas, la contribución pecuniaria que todos los ciudadanos se hayan obligados a prestar para el sostenimiento de los servicios públicos. Hay gran esperanza de que dichos proyectos reciban la aprobación del caso.

## Dignatarios del Parlamento

En el pasado mes quedaron organizadas las mesas directivas del Congreso Nacional, como sigue: Presidente del Senado, Dr. Severo Fernández Alonso; y Secretario Doctor Felipe Guzmán; Presidente de la Cámara, doctor Pedro Gutiérrez, y Secretarios los doctores Julio Pantojas Estensoro, y Juan Manuel Balazár.

De La Paz a Buenos Aires en 65 horas

El señor Julio Knautt, quien visitó hace poco los trabajos de la importante línea Atocha-Villazón, ha informado oficialmente que hasta fines del año en curso quedará expedita la sección Villazón-Tupiza, pudiendo ser entregada al tráfico público en Enero del año entrante. Asegura también que a fines del próximo año estarán terminados los trabajos de la sección Atocha-Tupiza, pudiendo inaugurarse el servicio internacional en Enero de 1925 y quedando, de esa manera, empalmadas las redes ferroviarias Bolivianas y Argentinas que permitirán hacer el viaje de Buenos Aires a La Paz, o viceversa en 65 horas con todas las comodidades apetecibles.

## Progresos de la aviación boliviana

Desde los últimos días del mes de Agosto los pilotos aviadores Vargas Guzmán y Deckert, boliviano el primero y francés el segundo, han realizado importantes vuelos de observación bajo el cielo de La Paz, con propósito de estudiar las corrientes atmosféricas en determinadas horas del día. Esos estudios servirán para fijar las horas en que sea más oportuno realizar los vuelos y las pruebas de aprendizaje que deben efectuar los alumnos de la Escuela Militar de Aviación que en breve quedará organizada.

## Merecido voto de aplauso

Muy merecido se considera el voto de aplauso que por moción de los Senadores José Paraviéni y Hernando Siles fué dado últimamente a Dn. Eduardo Diez de Medina actual Subsecretario de Relaciones Exteriores, en reconocimiento de su buena labor de defensor de los derechos de Bolivia en el Extranjero y con motivo de su reciente publicación "La Cuestión del Pacífico y la Política Internacional de Bolivia".

## Nombramientos consulares

Para el ramo consular se han hecho en el mes finado los siguientes

## EL LAZO DE ORO

VENTA Y CONFECCION DE

SOMBREROS

Prop. FRANCISCO HORNA

PLAZA DE SANTA ANA

## SELECTAS

## EL GESTO DE GARRICK

Ya fui y volví. Ya vengo del olvido con más años y menos alegrías, y en el horror de mis cenizas frías solo traigo un carbón medio encendido.

Con la jornada del ayer vencido, en el silencio de las noches mías, siento que el reloj de mis días va perdiendo su luz y su sentido.

Vivo al dolor y muerto a la esperanza, de un triste amor cumbro la olvidanza que al fin de cada sol sale a mi encuentro;

y tengo que sufrir, quiera o no quiera, la farza inútil de reír por fuera y el hondo agravio de llorar por dentro!

CARLOS VILLAFANE.

Nina Mastellari  
CASA DE MODAS

Extenso y variado surtido en vestidos

SOMBRES

Y ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS

PARA NIÑOS DE TODAS EDADES

TALLER DE MODISTERIA

VESTIDOS SOBRE MEDIDA

SE ATENDERAN PEDIDOS DEL INTERIOR

CALLE 8a. CASA No. 11-B- TEL. No. 613 APTDO. 629

PANAMA

tes nombramientos: Vicente Fernández y G., Cónsul General de Carrera en Génova; George Robert Neilson, Cónsul ad-honorem en Rangoon; Cecil L. H. Branson, Cónsul ad-honorem en Victoria, (Canadá); Humberto Cáceres T., Vice-cónsul de Carrera en Yungay; Federico Kempf, Cónsul ad-honorem en Munich; Luis Cross, Cónsul ad-honorem en el Principado de Mónaco; Ernesto Bermúdez, Vice-cónsul ad-honorem en Manchester, y Angel Bello A., Oficial Primero de la Secretaría Consular del Ministerio de Relaciones Exteriores de La Paz.

Cuando desapareces tú, viene tu recuerdo; y mis ojos se llenan de joyas de oro, de chispas de diamantes, como si fuesen cisternas donde se reflejasen todas las estrellas del cielo.

Estas ojeras que aguardan y ensombrecen mis pupilas nacieron de mis insomnios o de los tuyos?

¿Ciñen realmente, como coronas de amor, mis ojos lo que he visto en los tuyos, y por eso las veo ahora en los míos?

¿Las he soñado en tí o en mí?

¿Brotaron bajo tus besos o bajo los míos?

Violetas efímeras, se abren en el transcurso de una mirada furtiva, y se deshacen en un fugitivo parpadeo, para volver a brotar y a morir. Y así siempre, como este amor que se enciende y se apaga eternamente, y que desaparece para seguir de nuevo más intenso, más voraz, más absorbente, y para el cual no hay tiempo, ni barreras, ni distancias, porque sabe hacer de la misma muerte un principio de vida.

Ojos tuyos, ojos míos, ojos de los dos....

¿Hasta cuándo seréis distintos?

¿Hasta cuándo?

¡Oh, el día en que todo lo veamos a través de un sólo sueño, y no exista ni "lo tuyo" ni "lo mío", sino nuestro

Francisco Villafane.

## INSTANTANEAS

## OJOS DE LOS DOS

Muchas veces, en horas tuyas, he pensado, al mirar en los espejos enantados de la soledad y del silencio, multiplicarse hasta un infinito de ensueño, fulgurantes de tí, mis insomnes pupilas:

—Mis ojos ¿son mis ojos o son los tuyos?

Sólo a tí veo en ellos, como si tú y yo fuésemos algo tan consustancialmente inseparable como la sombra y el cuerpo.

## Gran Hotel Central

RENDEZ-VOUS DE LOS COLOMBIANOS

Bello edificio de 4 pisos, ascensor eléctrico y todas las comodidades de los mejores Hoteles del mundo; situado en la Plaza principal de Panamá.

Es de habla española y tiene intérpretes y servicio doméstico en francés, inglés, alemán e italiano.

Su actual organización, no deja nada que desear, pues está a cargo del

NUEVO GERENTE SUIZO

SEÑOR E. TSCHOPP

Ex-Gerente del "Alexandra Grand Hotel" de Lausanne, habilísimo experto en el ramo.

Comidas con orquesta los domingos y días festivos; platos especiales los jueves; excelente servicio de Cantina.

Módicos precios de alojamiento y comida



British-American Tobacco Co., (Panama), Ltd.

## "PANAMA HAT STORE"

RAFAEL B. MAGLIONI

Avenida Central No. 41

te no concurrir a las sesiones de dicha Asamblea.

## Armonía boliviano-uruguaya

Gracias a las diligentes gestiones del Ministerio boliviano acreditado ante al gobierno del Uruguay, doctor Federico Ruck Urriburu, se ha logrado que los poderes públicos de aquella nación se preocupen de sancionar una ley que declara zona

## El estado de sitio

Cuando el poder ejecutivo se disponía a levantar el estado de sitio declarado en algunos Departamentos de la República, elementos exaltados, opositores al Gobierno, dieron nuevas pruebas de hallarse comprometidos en trabajos sediciosos, circunstancia que obligó a mantener el sitio, para garantizar la tranquilidad pública y el libre y normal desenvolvimiento de las actividades comerciales e industriales del país. Sin embargo, las medidas adoptadas por el Ejecutivo han sido de simple precaución, limitándose al alejamiento de algunos ciudadanos irreductiblemente com-

## Heladería Imperial

EL SALON DEL BUEN TONO

Plaza de Santa Ana

## Boarding House

"Pensión Salazar"

Avenida Central No. 33

Al lado de la Botica Espinosa

Teléfono No. 1039

Alimentación al gusto del cliente.—Cuartos amplios y ventilados

PRECIOS MODICOS